

FORuMIDABLE

ÉCRITURES DE CRÉATION PRATIQUES

DIALOGUES CROISÉS
ENTRE CHERCHEURS,
PRATICIENS &
ENSEIGNANTS

13 & 14 AVRIL 2016
À L'ENSCI-LES ATELIERS
SALLE CHARLOTTE PERRIAND
DE 09H30 À 22H00

Le **FORuMIDABLE** *Écritures de création/Pratiques de recherche*, qui se tiendra les 13 et 14 avril 2016, est organisé – avec le soutien du Labex Création Arts Patrimoine – par l'ENSCI-Les Ateliers, en collaboration avec l'équipe de recherche Gerphau de l'École nationale supérieure d'architecture de Paris-La Villette, l'École supérieure d'art de l'agglomération d'Annecy et l'École supérieure des beaux-arts TALM-Tours. Le but de **FORuMIDABLE** *Écritures de création/Pratiques de recherche* – ouvert à tous, étudiants des écoles d'art, de design et d'architecture, artistes, designers, architectes, etc. – est d'aborder les formes spécifiques et singulières de la recherche par la création, de comprendre les contours mouvants et poreux d'une recherche structurée par l'écriture même du projet.

RECHERCHE

 Plus d'informations sur
<http://www.ensci.com/blog/forumidable>

 Armand Behar › armand.behar@ensci.com
Marie-Haude Caraës › mh.caraes@esbat-tours.fr
Thierry Mouillé › them@orange.fr
Antonella Tufano › antonellatufano@hotmail.fr
Veronica Rodriguez › veronica.rodriguez@ensci.com

 ENSCI-Les Ateliers
48, rue Saint Sabin 75011 Paris
tél. : 01 49 23 12 00



FORMIDABLE

ENSCI-PARIS

13/14 avril 2016

FORUMIDABLE

programme

ÉCRITURES DE CRÉATION/
PRATIQUES DE RECHERCHE

MERCREDI 13 AVRIL 2016

09:30

Ouverture par les organisateurs

09:45

Bienvenue de la direction
de l'ENSCI-Les Ateliers

10:00

Patrick Bouchain – architecte

11:00

Edouard Cabay – architecte

12:00

Aurélie Mossé – designer

14:30

Pierre Charrié – designer

15:30

Roberto Casati –

philosophe,

Elena Tosi Brandi –

designer-chercheur

16:30

Guillian Graves – designer

Michka Melo – bio-ingénieur

17:30

Naïm Aït-Sidhoum – architecte,

cinéaste et producteur

18:30

Performance de **Eric Duyckaerts** – artiste

JEUDI 14 AVRIL 2016

09:30

Ouverture par les organisateurs

10:00

Gilles Belley – designer

Rodolphe Dognaux – designer

Marie-Haude Caraes – politologue

11:00

Roland Cahen – compositeur

Dominique Fober – chercheur

12:00

Stéphane Carrayrou – critique d'art

Tania Vladova – théoricienne d'art

14:30

Philippe Meaille –

collectionneur d'art « art and langage »

15:30

David Zerbib – philosophe

16:30

Olivier Perriquet –

mathématicien et artiste

17:30

Bastien Gallet –

philosophe, éditeur, professeur

18:30

Synthèse du workshop* par

Claire Bailly – architecte et urbaniste

Anne Dubos – anthropologue et artiste

Justyna Morawska – architecte

Hélène Parveau – artiste

Anne-Lyse Renon – designer

Mathias Rollot – architecte

Linda Sanchez – artiste

Apolline Torregrosa – sociologue

19:30

Performance

« Récit sur le spectacle Chunky Charcoal »

de **Benoit Bonnemaison-Fitte,**

Sebastien Barrier, Nicolas Lafourest

20:30

Cocktail

* En parallèle du colloque se tiendra un workshop ouvert aux étudiants, chercheurs, doctorants animé par Thierry Mouillé avec la collaboration des créateurs/chercheurs : Claire Bailly, architecte et urbaniste - Anne Dubos, anthropologue et artiste - Justyna Morawska, architecte - Hélène Parveau, artiste - Anne-Lyse Renon, designer - Mathias Rollot, architecte - Linda Sanchez, artiste - Apolline Torregrosa, sociologue.



FORuMIDABLE Escrituras de creación/Práctica de investigación

Diálogo entre los investigadores, los artistas y los profesores

EL 13 Y 14 DE ABRIL DE 2016 A ENSCI-LES ATELIERS - SALA CHARLOTTE PERRIAND ENTRE LAS 9.30 Y LAS 23 HORAS

FORuMIDABLE *Escrituras de creación/Práctica de investigación*, que tendrá lugar el 13 y 14 de abril de 2016, organizada – con apoyo de Labex Création Artes Patrimoine – por ENSCI-Les Ateliers en colaboración con la Escuela nacional superior de arquitectura de París-La Villette, la Escuela superior de arte de la aglomeración de Annecy y la Escuela superior de las bellas artes TALM-Tours.

El proyecto de **FORuMIDABLE** – abierto a todos – es abordar las formas específicas y singulares de la investigación en el campo de la creación, comprender los contornos cambiantes y porosos de investigación estructurada por la escritura misma del proyecto.

FORuMIDABLE Writings of creation/Research practices

Dialogues between researchers, artists and professors

APRIL 13th & 14th, 2016 AT L'ENSCI-LES ATELIERS - ROOM CHARLOTTE PERRIAND FROM 09.30AM UNTIL 11PM

FORuMIDABLE *Writings of creation/Research practices*, to be held on April 13th and 14th, 2016, is organized – with the support of the Laboratory of Labex Creation, Arts and Heritage – by the ENSCI-Les Ateliers in association with the Graduate School of Architecture of Paris-La-Villette, the College of Art of the district of Annecy and the Graduate School of Fine Arts TALM-Tours.

The purpose of **FORuMIDABLE** – open to all – is to address the specific and singular forms of research through the creation and understanding of the shifting contours and porous structure of research by writing the project itself.

les formidables organisateurs

› **Armand Behar,**
École nationale supérieure de création
industrielle-Les Ateliers

› **Marie-Haude Caraës,**
École supérieure des beaux-arts TALM-Tours

Pendant deux jours, **FORuMIDABLE** *Écritures de création/Pratiques de recherche* – espace de travail, d'écoute, de discussion, de cogitation, de production, de sympathie – propose de questionner les pratiques actuelles de la recherche par la création en art, en architecture et en design : sous quelles modalités, à partir de quelles méthodes contribue-t-elle à des nouveaux modes de fabrication des savoirs ? Comment la recherche par la création cherche-t-elle ? Pour observer cette pensée opératoire, nous proposons de croiser, de questionner mutuellement et d'imbriquer différentes pratiques de recherche : celles de créations, celles liées au monde académique et même celles qui émergent de l'expérience pédagogique. Cette relation coopérative s'enrichit d'expériences venues de la danse et de la musique, des mathématiques, de la physique et des sciences du vivant, de l'informatique, où la pratique augmentée du dessin dynamique (graphe, diagramme, tracé, image, collage, film) invente de nouvelles possibilités de connexions entre les savoirs.

› **Thierry Mouillé,**
Laboratoire des intuitions-École supérieure
d'art de l'agglomération d'Annecy

› **Antonella Tufano,**
Gerphau-École nationale supérieure
d'architecture de Paris-La Villette

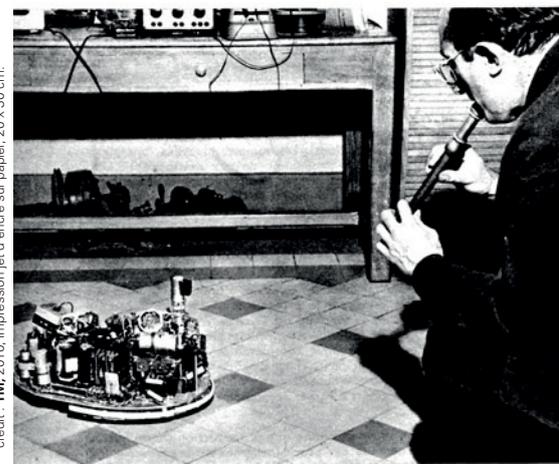
Ces connexions s'actualisent d'ailleurs à l'arrivée des processus d'écritures numériques, pratiques qui offrent des horizons multiples, des zones de contact entre des corps de recherche différenciés.

À travers le prisme des écritures contemporaines de la création, nous nous proposons d'inviter les pratiques d'écriture et de dessin des multivers de la recherche, de l'Anthropologie à la Zoologie : tentative de toucher, d'esquisser, de comprendre que ce qui surgit-là pourrait ouvrir des nouveaux territoires de connaissances.

Et voici le charmeur de machines ...

La zoologie nous enseigne que les tortues sont proches des serpents, leurs frères dans la classe des Reptiles. Est-ce pour cela que cette tortue électronique se laisse charmer comme un vulgaire serpent de chair et d'os ?... Cette machine à roulettes, automatique et autonome, apprend en effet à obéir aux sons de la flûte. Mais on ne doit pas voir là qu'une simple amusette.

C'est en effet pour des fins strictement scientifiques que le neurophysiologiste hongrois André Angyán a réalisé ses « tortues électroniques », descendantes des célèbres animaux artificiels de Grey Walter, qui firent sensation en 1950. Il s'agissait, pour lui, de construire un « modèle », dans le sens cybernétique du terme, des diverses modalités de l'apprentissage.



FORuMIDABLE

ES / organizadores formidables

Durante dos días, **FORuMIDABLE** *Escrituras de creación/Práctica de investigación* – espacio de trabajo, de escucha, de discusión, de producción, en un atmosfera de simpatía:

nos interrogamos sobre las prácticas actuales de la investigación por la creación en arte, arquitectura y diseño: ¿ bajo cuáles modalidades, a partir de cuáles métodos contribuye a nuevos modos de fabricación del saber? ¿ Cómo la investigación por la creación busca?

Para observar este pensamiento operatorio: proponemos cruzar, interrogar mutuamente e imbricar diferentes prácticas: creaciones, vinculadas al mundo aadémico y las que emergen de la experiencia pedagógica. Estas conexiones se actualizan por otra parte para la llegada de los procesos de escrituras numéricas, prácticas que ofrecen horizonte multiple.

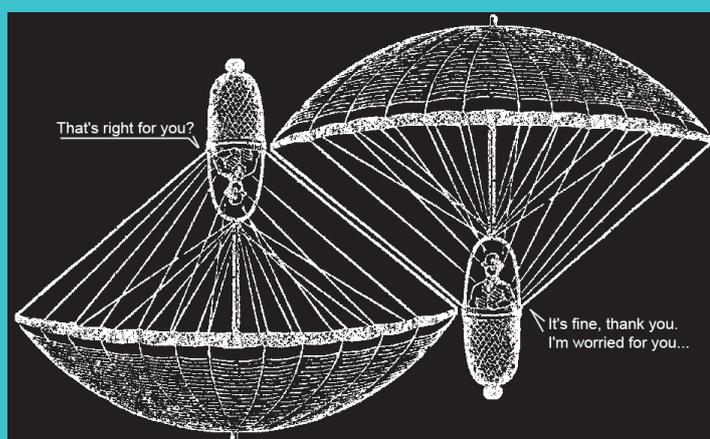
A través del prisma de las escrituras contemporáneas de la creación, proponemos invitar las prácticas de escritura y de dibujo del multivers de la investigación, de la Antropología a la Zoología: tentativa de explicar que lo que surge allí, podría abrir nuevos territorios de conocimientos.

EN / formidable organizers

During two days, **FORuMIDABLE** *Writings of creation/Research practices* – workshops, listening, discussion, brainstorming, production, in a friendly atmosphere – proposes to question the current practices of research through the creation in art, architecture and design: Under what terms, by what methods does it contribute to new modes of creation of knowledge? How it seeks research through creation? To observe this operational thinking: we propose cross-examine,

to question each other and to meld difference research practices: those of creation, those related to the academic world and even those that emerge from the educational experience. These interactions enriched by experiences coming from dance, music, mathematics, physics and life sciences, information technology, where the practice is enhanced by dynamic drawing (graph, diagram, plan, image, collage, movie) invents new possibilities for connections between knowledge. These connections are updated also to the arrival of digital writing processes, practices that offer multiple backgrounds, zones of contact between differentiated areas of research.

Through the prism of contemporary forms of writings of creation, we propose to call on practices of writing and drawing of the multiverse of research practices, from anthropology to zoology: attempt to reach, to sketch, to understand, what emerges which could open new areas of knowledge.





les machines de création entre protocoles, systèmes de notation et encodages du projet

En nous appuyant sur les expériences pédagogiques propres aux écoles d'art, d'architecture, de design, nous souhaitons mobiliser les acteurs de l'enseignement, de la création et de la recherche afin de rendre compte d'une recherche par la pratique, structurée par l'écriture même du projet. Il nous paraît en effet indispensable d'éclairer cette pensée en acte qui oscille entre processus créatif, protocole d'action et culture de projet ; ou, dit autrement, d'éclairer les manières de faire mondes où se mêlent, à la fois, textes, images, esquisses, maquettes, prototypes, expérimentations techniques, dessins, collectes documentaires et qui donnent lieu à une écriture qui est – beaucoup plus qu'elle ne le déclare – nourrie par les sciences humaines et les sciences dures.

Des écritures de création et des pratiques de recherche profondément transformées, stimulées par l'outil numérique, outil qui influe sur la pensée du projet tant au niveau de la représentation et de la conception que de l'archivage. Dans cette métamorphose globale et ce métissage des pratiques et des savoirs, nous questionnerons moins le message final produit par ces interactions que son processus de fabrication, les adaptations

et les déperditions dans le passage d'une langue à l'autre. Pendant ces deux jours qui promettent d'être formidables, à travers les témoignages d'acteurs (praticiens, pédagogues, chercheurs), cinq grandes questions traverseront les ateliers et les conférences :

- › Comment la théorisation de la démarche de création, d'invention, d'innovation devient-elle une pédagogie innovante ?
- › Comment la recherche par la création produit-elle ses résultats ? Par quelle méthode ?
- › Comment le chercheur dans les disciplines de la création intègre-t-il ou réinvente-t-il l'écriture numérique ?
- › Comment les savoirs académiques s'ouvrent-ils aux démarches *in vivo* ?
- › Comment les artistes, les designers, les architectes intègrent-ils les savoirs nouveaux, jusqu'à en inventer d'autres, inédits ?

FORUMIDABLE

ES / las maquinas de creación entre protocolos, sistemas de notación y codificaciones del proyecto

Apoyándonos en las experiencias pedagógicas de las escuelas de arte, de arquitectura, de diseño, deseamos movilizar a los actores de la enseñanza, de la creación y de la investigación con el fin de dar cuenta de una búsqueda por la práctica, estructurada por la escritura misma del proyecto. Nos parece en efecto indispensable aclarar este pensamiento en acto que oscila entre proceso creativo, protocolo de acción y cultura de proyecto; o, dicho de otro manera, de aclarar las maneras de hacer mundo donde se agregan, a la vez, textos, imágenes, esbozos, maquetas, prototipos, experimentaciones técnicas, dibujos, colectas documentales y quienes dan lugar a una escritura que es – mucho más que ello declara.

Escrituras de creación y prácticas de investigación profundamente transformadas, estimuladas por el instrumento numérica, que influye en el pensamiento del proyecto tanto al nivel de la representación y al nivel del diseño como al nivel del archivo. En esta metamorfosis global y este mestizaje général interrogaremos menos el mensaje final producido por estas interacciones que su proceso de fabricación, las adaptaciones y las pérdidas en el pasaje de un lengua al otro. Durante estos dos días, a través de los testimonios de actores (artistas, pedagogos,

investigadores), cinco grandes preguntas atravesarán los talleres y las conferencias:

- › ¿ Cómo la teorización del enfoque de creación, de invención, de innovación se hace una pedagogía innovadora?
- › ¿ Cómo la investigación por la creación produce sus resultados?
¿ Por cuál método?
- › ¿ Cómo el investigador en las disciplinas de la creación integra o reinventa la escritura numérica?
- › ¿ Cómo se abre el saber académico a los conocimientos nuevos?
- › ¿ Cómo los artistas, los diseñadores, los arquitectos integran el nuevo saber, hasta inventar otros, inéditos?

EN / the machines of creation between protocols, systems of notation and encoding of the project

Using the educational experience specific to the schools of art, architecture, design, we wish to stimulate the actors in the field of education, creation and research in order to evaluate research practices, structured by the writing project. We think it is essential to clarify this thought in action which oscillates between creative process, protocol of action and project culture; or, in other words, to illuminate the ways in which to mingle worlds at the same time, text, images, sketches, models, prototypes, technical experiments, drawings, documentary sources and which give rise

to a writing that is – far more than it seems – driven by human sciences and hard sciences.

Writings of creation and research practices profoundly transformed, boosted by digital tools which influence the thinking of the project both in terms of representation, conception and the design of archiving.

In this global transformation and mixing of practices and knowledge, we will question the final message produced by these interactions produced during the manufacturing process, the adaptation and loss in the transition from one language to another. During these two days which promise to be formidable, through the testimonies of actors (artists, educators, researchers), five major questions will be debated during workshops and conferences:

- › How does the theorization of the creative process, invention, innovation become an innovative pedagogy?
- › How does research into the creative process produce results?
By which method?
- › How does the researcher in the fields of creation integrate or reinvent the digital writing?
- › How can academic knowledge open up to in vivo initiatives?
- › How do artists, designers, architects integrate new knowledge, in order to invent novel approaches?

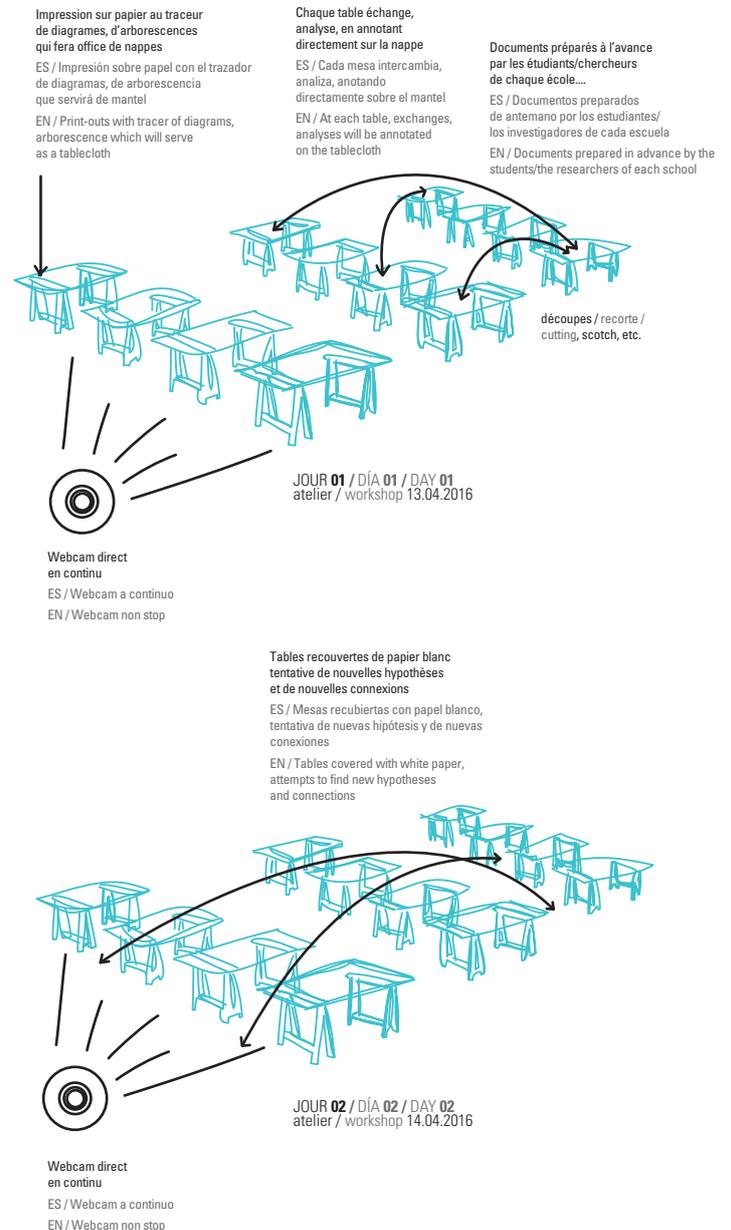
FORuMIDABLE

la méthode formidable du forum

Pendant les deux journées du forum, un *workshop* sera mené en parallèle d'une série de conférences. L'ensemble du dispositif, les aller-retour entre le *workshop* et les conférences, la présentation des conférences, des focus sur le travail de *workshop*, sera animé par Thierry Mouillé et retransmis en *live* au Palais de Tokyo.

Le **FORuMIDABLE** *Écritures de création/Pratiques de recherche* est une production vivante destinée à tous ceux que la question de la création intéresse.

Les *workshop* accueilleront des doctorants de l'École nationale supérieure d'architecture de Paris-La Villette, des diplômés de l'ENSCI-Les Ateliers, des étudiants du troisième cycle ou de quatrième année de l'École supérieure d'art de l'agglomération d'Annecy et des étudiants de l'École supérieure des beaux-arts TALM. Les étudiants des écoles de la création qui souhaiteraient participer au forum sont invités à s'y inscrire.



Le LIVE FORuMIDABLE au Palais de Tokyo

La communauté des écoles supérieures d'art et design développe depuis une dizaine d'années une activité de recherche qui n'a pas encore travaillé collectivement la question de sa mise en partage : les journées des 13 au 18 avril 2016 au Palais de Tokyo seront un espace-temps permettant une large redistribution, un échange et un partage de données des recherches actuelles, permettant de tracer le bilan et les perspectives de ces années de recherche. **FORuMIDABLE**, qui se tiendra à l'ENSCI-Les Ateliers, se glisse dans ces deux journées du Palais de Tokyo pour retransmettre en direct son activité.

Afin d'organiser les deux journées de **FORuMIDABLE**, les personnes, qui souhaitent y participer, sont invitées à s'inscrire avant le 1^{er} avril 2016, par mail à l'adresse suivante :

<http://www.eventbrite.com/e/forumidable-ecritures-de-creationpratiques-de-recherche-tickets-21054268885>

FORuMIDABLE

ES / el método formidable de trabajo

Durante los dos días del foro, un workshop tendrá lugar en paralelo de una serie de conferencias. El conjunto del dispositivo, ida y vuelta entre el workshop, las conferencias, los zooms sobre el trabajo de workshop, será animado por Thierry Mouillé y retransmitido live en el Palais de Tokyo.

El **FORuMIDABLE** *Escrituras de creación/Práctica de investigación* es una producción destinada a todos los que la creación interesa.

El workshop acogerá a doctorantes de la Escuela nacional superior de arquitectura de Paris-La Villette, diplômables del ENSCI-Les Ateliers, alumnos del tercer ciclo o del cuarto año de la Escuela superior de arte de la aglomeración de Annecy y alumnos de la Escuela Superior de Bellas Artes TALM. Los alumnos de la Escuela superior de las bellas artes TALM. Los alumnos de las escuelas de la creación que desearían participar en el foro son invitados a inscribirse.

EN / the method of great work

During the two days of the forum, a workshop will be held in parallel with a series of conferences. The entire process, the exchanges back and forth between the workshop and the conferences, the lectures, the focus on the work of the workshop, will be led by Thierry Mouillé and broadcast live in the Palais of Tokyo.

The **FORuMIDABLE** *Writings of creation/Research practices* is a live production intended for all those who may be interested by the question of creation.

The workshop will welcome PhD students of the Graduate School of Architecture of Paris-La-Villette, graduates of the ENSCI-Les Ateliers, third or fourth year students of the College of Art of the district of Annecy, and students of the Graduate School of Fine Arts TALM-Tours. Students of schools of creation who would participate in the forum are invited to register.

El LIVE FORuMIDABLE en el Palais de Tokyo

La comunidad de las escuelas superiores de arte y diseño desarrolla desde unos diez años una actividad de investigación que todavía no trabajó colectivamente los días del 13 al 18 de abril 2016, en el Palais de Tokyo, serán un espacio tiempo que permitirá una nueva distribución, un intercambio y un reparto de datos de las investigaciones actuales – permitiendo trazar el balance y las perspectivas de estos años de investigación.

FORuMIDABLE, que tendrá lugar en el ENSCI, se escapa en estos dos días del Palais de Tokyo para retransmitir en directo su actividad.

The LIVE FORuMIDABLE at the Palais de Tokyo

The community of graduate schools of art and design developing for a decade a research activity which has not worked collectively and not shared its findings: the forum at the Palais de Tokyo from April 13th to 18th 2016, will allow the space and time for a wide redistribution, an exchange and sharing of current research data allowing to draw the synthesis and the perspectives of these years of research.

FORuMIDABLE, to be held at ENSCI, slides into the two days of the Palais de Tokyo events in order to broadcast live its activity.

ES / Al fin de organizar los dos días del **FORuMIDABLE**, las personas que quieren participar son invitadas a inscribirse antes del 1 de abril 2016 por correo electrónico en la dirección siguiente:

<http://www.eventbrite.com/e/forumidable-ecritures-de-creationpratiques-de-recherche-tickets-21054268885>

EN / In order to organize the two days of **FORuMIDABLE**, the persons who want to attend it are invited to apply before April 1st, by email at the following address:

<http://www.eventbrite.com/e/forumidable-ecritures-de-creationpratiques-de-recherche-tickets-21054268885>





 Plus d'informations sur <http://www.ensci.com/blog/forumidable>

 Armand Behar › armand.bekar@ensci.com
Marie-Haude Caraës › mh.caraes@esbat-tours.fr
Thierry Mouillé › them@orange.fr
Antonella Tufano › antonellatufano@hotmail.fr
Veronica Rodriguez › veronica.rodriguez@ensci.com

 ENSCI-Les Ateliers
48, rue Saint Sabin 75011 Paris
tél. : 01 49 23 12 00